

Europeiska unionens officiella tidning

C 183 A



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiosjunde årgången

4 juni 2015

Innehållsförteckning

V Yttranden

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Europeiska gemenskapernas byrå för uttagningsprov för rekrytering av personal (Eppo)

2015/C 183 A/01

Meddelande om allmänna uttagningsprov — Läkare (AD 11) — Eppo/AD/308/15 – Bryssel — Eppo/AD/309/15 – Luxemburg och Ispra. 1

SV

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR
UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL
(EPSO)

MEDDELANDE OM ALLMÄNNA UTTAGNINGSPROV

Läkare (AD 11)

Epsa/AD/308/15 – Bryssel

Epsa/AD/309/15 – Luxemburg och Ispra

(2015/C 183 A/01)

Sista ansökningsdag: den 7 juli 2015 kl. 12.00 (lokal tid Bryssel)

Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa) anordnar allmänna uttagningsprov på grundval av meriter och prov för att upprätta reservlistor för rekrytering av personal till Europeiska kommissionen som **läkare** (tjänstegrupp AD) i **Bryssel (BE)**, **Luxemburg (LU)** och **Ispra (IT)**.

Det här meddelandet om uttagningsprov och de allmänna bestämmelserna för allmänna uttagningsprov som offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* C 70 A av den 27 februari 2015 <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:C:2015:070A:FULL&from=SV> utgör den rättsligt bindande ramen för dessa urvalsförfaranden.

Antal godkända sökande som får föras upp på listan:**Epsa/AD/308/15 – Bryssel: 10****Epsa/AD/309/15 – Tjänstgöringsort 1. Luxemburg: 5 Tjänstgöringsort 2. Ispra: 5**

Avsikten är att rekrytera läkare till de orter som avses i detta meddelande, men detta utesluter inte tillämpningen av artikel 7 i tjänsteföreskrifterna, enligt vilken en tjänsteman får flyttas till en annan anställningsort under sin karriär om tjänstens intresse kräver det. (Se artikel 7 i förordning 31 [<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONS-LEG:1962R0031:20140101:SV:PDF>])

Epsa/AD/309/15 omfattar två alternativ. Du kan endast ansöka till ett av dessa. Du måste välja alternativ när du gör din webbansökan och du kan inte längre ändra ditt val när du har validerat din webbanmälan.

VILKA ARBETSUPPGIFTER KAN JAG FÅ?

Om du anställs efter detta uttagningsprov kommer du att främst ha följande fyra typer av arbetsuppgifter:

1. Läkareundersökningar och rådgivning för anställda och arbetssökande.
2. Kampanjer för bättre hälsa, förebyggande hälsofrågor och skydd på arbetsplatsen.

3. Kontakt med läkare utanför institutionen och/eller sjukhus.

4. Arbetsledning och förvaltning.

Du kan läsa mer om typiska arbetsuppgifter i BILAGA I.

VEM KAN SÖKA?

Du måste uppfylla ALLA villkor nedan när du validerar din ansökan:

Allmänna villkor	<ul style="list-style-type: none"> — Du ska åtnjuta fulla medborgerliga rättigheter i ett av Europeiska unionens medlemsländer — Du ska ha fullgjort alla skyldigheter enligt gällande värnpliktslagstiftning — Du ska uppfylla de skötsamhetskrav som ställs för tjänsteutövningen
Särskilda villkor: Språk	<ul style="list-style-type: none"> — Språk 1: minst nivå C1 i ett av EU:s 24 officiella språk — Språk 2: minst nivå B2 i engelska, franska eller tyska. Detta språk måste vara ett annat än språk 1. <p><i>Se den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS) om de olika nivåerna. (https://europass.cedefop.europa.eu/sv/resources/european-language-levels-cefr)</i></p>
Särskilda villkor: Utbildning och yrkeserfarenhet	<ul style="list-style-type: none"> — Avslutad universitetsutbildning på minst 4 år, styrkt med examensbevis i medicin, som är erkänd i en av Europeiska unionens medlemsländer, <p style="text-align: center;">och</p> <ul style="list-style-type: none"> — examensbevis på medicinsk specialisering som erhållits efter ovannämnda examen. <p><i>Detaljer om examensbevis framgår av bilaga I till Allmänna bestämmelser för allmänna uttagningsprov (http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:C:2015:070A:FULL&from=SV)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — Minst 12 års yrkeserfarenhet (efter examen i medicin) från ett eller flera av följande relevanta områden: <p>För Epsa/AD/308/15 – Bryssel: yrkesmedicin, allmän medicin, internmedicin, tropikmedicin, ergonomi, medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom, folkhälsa eller psykiatri.</p> <p>För Epsa/AD/309/15 – Luxemburg/Ispra: yrkesmedicin, allmän medicin, internmedicin, tropikmedicin, ergonomi, medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom, folkhälsa, psykiatri, akutmedicin (endast Ispra) eller strålskydd.</p>

Du kan bara välja **engelska, franska eller tyska** som andraspråk. Dessa är de viktigaste arbetspråken vid EU-institutionerna och i tjänstens intresse måste nyanställda därför direkt kunna börja arbeta och kommunicera effektivt i sitt dagliga arbete på minst ett av dessa språk.

I BILAGA II kan du läsa mer om språk i EU:s uttagningsprov.

HUR GÅR URVALET TILL?

1. Urval efter meriter

Först kontrolleras behörighetskraven för respektive uttagningsprov för samtliga sökande utifrån de uppgifter de har lämnat i sin ansökan.

Därefter sker, **enbart för de sökande som uppfyller behörighetskraven**, ett urval efter meriter på grundval av den information som de sökande har lämnat under fliken *talent screener/évaluateur de talent/Talentfilter* i sina ansökningar. Uttagningskommittén ger varje **urvalskriterium** en viss vikt beroende på dess relativa betydelse (1 till 3) och de sökandes svar tilldelas poäng mellan 0 och 4.

Uttagningskommittén multiplicerar sedan antalet poäng med viktningen för vart och ett av kriterierna och lägger ihop poängen för att fastställa vilka sökande som har en profil som bäst motsvarar de aktuella arbetsuppgifterna.

I BILAGA III kan du se listan med urvalskriterier för respektive anställningsort.

2. Utvärderingscentrum

Högst 3 gånger fler sökande än antalet platser på reservlistan för varje uttagningsprov och tjänstgöringsort kallas till denna fas. Om du har uppnått ett av **de högsta totalresultaten** vid urvalet efter meriter, kallas du till ett utvärderingscentrum som pågår en eller två dagar och hålls på ditt **andraspråk**. För **Eps0/AD/308/15** kommer detta förmodligen att äga rum i **Bryssel** och för **Eps0/AD/309/15** troligen i **Luxemburg**.

Under utvärderingscentrumet provas åtta allmänna kompetenser och de särskilda kompetenser som krävs för detta uttagningsprov genom **5 delprov** (intervju om allmän och särskild kompetens, en gruppövning, en fallstudie och diskussion om två kliniska fall) enligt tabellen.

Kompetens	Prov	
	1. Analys och problemlösning	Fallstudie
2. Kommunikation	Fallstudie	Intervju om allmän kompetens
3. Kvalitet och resultat	Fallstudie	Intervju om allmän kompetens
4. Inläring och utveckling	Gruppövning	Intervju om allmän kompetens
5. Prioritering och organisation	Fallstudie	Gruppövning
6. Stresstålighet	Gruppövning	Intervju om allmän kompetens
7. Samarbete	Gruppövning	Intervju om allmän kompetens
8. Ledarskap	Gruppövning	Intervju om allmän kompetens
Krav för godkänt	3/10 per kompetens och 40/80 totalt	
Särskild kompetens	Intervju om särskild kompetens	Diskussion om 2 kliniska fall
Krav för godkänt	30/60	30/60

3. Reservlista

Uttagningskommittén kontrollerar de sökandes styrkande handlingar och upprättar en **reservlista** för varje uttagningsprov och tjänstgöringsort med de sökande som uppfyller kraven och som har uppnått de bästa sammanlagda resultaten efter utvärderingscentrumet till dess att det antal sökande som får föras upp på reservlistan har uppnåtts. Listan upprättas i bokstavsordning.

NÄR OCH VAR KAN JAG ANSÖKA?

Du gör en ansökan via Epsos webbplats <http://jobs.eu-careers.eu> senast **den 7 juli 2015 kl. 12.00 (lokaltid Bryssel)**.

BILAGA I

ARBETSUPPGIFTER

Dessa uttagningsprov anordnas för att rekrytera handläggare (AD 11) som ska utföra de uppgifter som åligger institutionens läkare, nämligen:

- hälsokontroller av anställda och arbetssökande,
- undersökningar och konsultationer inom företagshälsovård,
- administrativa läkarutlåtanden,
- medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom,
- medicinska akutfall (endast Ispra),
- kampanjer för bättre hälsa,
- strålskydd (endast Luxemburg och Ispra),
- deltagande i arbetet i olika forum:
 - hälsa och säkerhet på arbetsplatsen,
 - invaliditet,
 - nämnden för medicinska rådgivare vid Europeiska unionens institutioner,
- arbetsledning,
- kontakter med läkare utanför institutionen och/eller sjukhus inom deras specialismråde,
- förvaltning av administrativa ärenden och förfaranden.

Slut på BILAGA I, klicka här för att gå tillbaka till huvudtexten

BILAGA II

SPRÅK

Mot bakgrund av EU-domstolens dom (stora avdelningen) i mål C-566/2010 P, Republiken Italien mot Europeiska kommissionen, önskar EU-institutionerna ange orsakerna till att valet av andraspråk i samband med detta uttagningsprov begränsas till ett mindre antal av EU:s officiella språk.

Vi vill därför informera om att andraspråken för det här uttagningsprovet har fastställts i tjänstens intresse, vilket innebär att nyanställda direkt ska kunna börja arbeta och kommunicera väl i sitt dagliga arbete. Om så inte är fallet, är det stor risk för att institutionerna inte fungerar effektivt.

Engelska, franska och tyska är de språk som av tradition används mest vid institutionerna för intern kommunikation. De är också de språk som oftast används både i extern kommunikation och vid behandling av olika ärenden. Dessutom är engelska, franska och tyska de vanligaste andraspråken i EU och de som oftast studeras som andraspråk. Den utbildningsnivå och yrkeserfarenhet som idag kan krävas av den som söker en EU-tjänst gör att de sökande bör behärska minst ett av dessa språk. Därför är det lämpligt, då man ser till tjänstens intresse och behov samt de sökandes kompetens och med hänsyn till det område som uttagningsprovet gäller, att anordna delprov på dessa tre språk för att garantera att alla sökande, oavsett första officiella språk, behärskar minst ett av dessa tre officiella språk som arbetsspråk. Vid bedömningen av de sökandes särskilda kompetens kan institutionerna på så sätt samtidigt bilda sig en uppfattning om de sökandes förmåga att, i en omgivning som liknar den som de skulle arbeta i, omedelbart börja utföra sina arbetsuppgifter.

Av samma anledningar bör kommunikationsspråken mellan de sökande och institutionen begränsas, vilket också gäller de språk som används för att fylla i ansökningsformulären. Detta krav garanterar dessutom att jämförelsen och kontrollen av de sökandes ansökningar blir enhetlig.

För att alla ska behandlas lika ska dessutom alla sökande – även de som har något av dessa tre språk som förstaspråk – göra vissa delprov på sitt andraspråk, som ska väljas bland dessa tre språk.

Dessa bestämmelser påverkar inte möjligheterna till fortbildning i språk för att kunna arbeta på ett tredje språk i enlighet med artikel 45.2 i tjänsteföreskrifterna.

Slut på BILAGA II, klicka här för att gå tillbaka till huvudtexten

BILAGA III

URVALSKRITERIER

Vid meritbedömningen kommer uttagningskommittén att ta hänsyn till följande kriterier:

EPSO/AD/308/15 – Bryssel

1. Minst fem års **pågående** yrkeserfarenhet inom yrkesmedicin.
2. Minst tre års yrkeserfarenhet inom medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom.
3. Minst tre års yrkeserfarenhet inom allmän medicin.
4. Minst tre års yrkeserfarenhet inom internmedicin.
5. Minst två års yrkeserfarenhet inom ergonomi.
6. Minst två års yrkeserfarenhet inom folkhälsa.
7. Minst två års yrkeserfarenhet inom psykiatri.
8. Minst två års yrkeserfarenhet inom tropikmedicin.
9. Yrkeserfarenhet av att handlägga administrativa ärenden och förfaranden i medicinsk miljö.
10. Yrkeserfarenhet av att leda ett medicinskt team.
11. Minst tre års yrkeserfarenhet i internationell/mångkulturell miljö inom något av följande områden: yrkesmedicin, allmän medicin, internmedicin, tropikmedicin, ergonomi, medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom, folkhälsa eller psykiatri.
12. Styrkta kunskaper i engelska och/eller franska (minimnivå som krävs: B2 enligt den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS)

<http://europass.cedefop.europa.eu/sv/resources/european-language-levels-cefr>).

EpsO/AD/309/15 – Tjänstgöringsorterna Luxemburg/Ispra

1. Minst fem års **pågående** yrkeserfarenhet inom yrkesmedicin.
2. Minst tre års yrkeserfarenhet inom medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom.
3. Minst tre års yrkeserfarenhet inom allmän medicin.
4. Minst tre års yrkeserfarenhet inom strålskydd.
5. Minst två års yrkeserfarenhet inom akutmedicin (endast Ispra).
6. Minst tre års yrkeserfarenhet inom internmedicin.
7. Minst två års yrkeserfarenhet inom ergonomi.
8. Minst två års yrkeserfarenhet inom folkhälsa.
9. Minst två års yrkeserfarenhet inom psykiatri.
10. Minst två års yrkeserfarenhet inom tropikmedicin.
11. Yrkeserfarenhet av att handlägga administrativa ärenden och förfaranden i medicinsk miljö.
12. Yrkeserfarenhet av att leda ett medicinskt team.

13. Minst tre års yrkeserfarenhet i internationell/mångkulturell miljö inom något av följande områden: yrkesmedicin, allmän medicin, internmedicin, tropikmedicin, ergonomi, medicinsk kontroll vid frånvaro på grund av sjukdom, folkhälsa, psykiatri, akutmedicin (endast Ispra) eller strålskydd.
14. Styrka kunskaper i engelska och/eller franska (minimnivå som krävs: B2 enligt den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS)(<http://europass.cedefop.europa.eu/sv/resources/european-language-levels-cefr>).
15. Styrka kunskaper i ett eller flera av följande språk: nederländska och/eller tyska för Luxemburg, italienska och/eller spanska för Ispra (minimnivå som krävs: B2 enligt den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS) (<http://europass.cedefop.europa.eu/sv/resources/european-language-levels-cefr>).

Slut på BILAGA III, klicka här för att gå tillbaka till huvudtexten.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV